

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM1070



English	1	Ελληνικά	71
Čeština	17	Español	91
Dansk	35	Suomi	109
Deutsch	53	Français	127

PHILIPS

Table des matières

1 Important 128

- Sécurité 128
- Avertissement 130

2 Votre micro-chaîne 131

- Introduction 131
- Contenu de l'emballage 132
- Présentation de l'unité principale 132
- Présentation de la télécommande 133

3 Guide de démarrage 134

- Préparation de la télécommande 134
- Connexion des enceintes 135
- Alimentation 135
- Installation automatique des stations de radio 135
- Réglage de l'horloge 136
- Présentation des fonctionnalités 136
- Mise sous tension 136

4 Lecture 137

- Lecture d'un disque 137
- Lecture à partir d'un périphérique USB 137
- Réglage du son 137
- Principales fonctions de lecture 137

5 Lecture à partir d'un iPod/iPhone 138

- iPod/iPhone compatibles 138
- Charge de l'iPod/iPhone 138
- Charge de l'iPod/iPhone 139
- Écoute de l'iPod/iPhone 139
- Retrait de l'iPod/iPhone 139

6 Écoute de la radio 140

- Réglage d'une station de radio 140
- Programmation automatique des stations de radio 140
- Programmation manuelle des stations de radio 140
- Sélection d'une station de radio présélectionnée 140

7 Autres fonctions 141

- Réglage du programmateur 141
- Réglage de l'arrêt programmé 141
- Lecture à partir d'un appareil externe 142
- Casque 142

8 Informations sur le produit 142

- Caractéristiques techniques 142
- Informations de compatibilité USB 143
- Entretien 143

9 Dépannage 144

1 Important

Sécurité

Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit.

Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION : pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.

- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑫ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑬ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement

de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.

- 14** Utilisation des piles **ATTENTION** – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
 - N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- 15** Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- 16** Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- 17** Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Sécurité d'écoute

Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne montez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons environnants.

- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



Be responsible
Respect copyrights

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Made for



iPod



iPhone

« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod) et « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod ou un iPhone et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

2 Votre micro-chaîne

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez :

- écouter de la musique à partir de disques, de périphériques USB, d'un iPod, d'un iPhone et d'autres périphériques externes ;
- écouter des stations de radio.

Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :

- Digital Sound Control (DSC, contrôle du son numérique)
- l'amplification dynamique des basses (DBB)

L'appareil prend en charge les formats multimédias suivants :

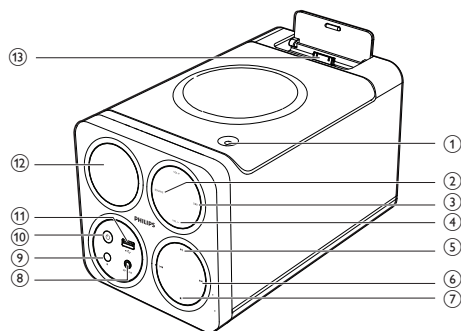


Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- 2 enceintes
- Cordon d'alimentation
- Télécommande et 2 piles AAA
- Mode d'emploi
- Guide de démarrage rapide
- Guida rapida

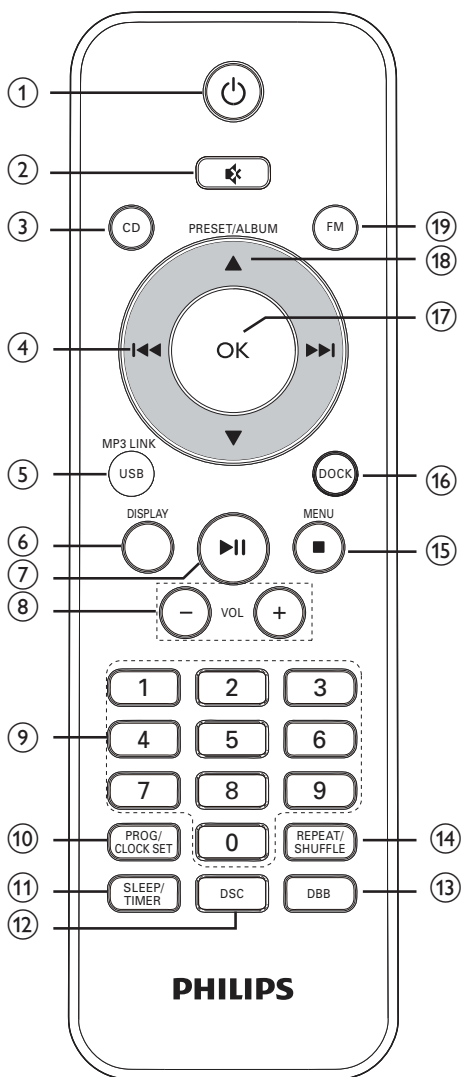
Présentation de l'unité principale







- ① ▲
 - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ② SOURCE
 - Permet de sélectionner une source : disque, USB, tuner, Dock ou MP3 Link.
- ③ DBB
 - Permet d'activer/de désactiver l'amélioration dynamique des basses.
- ④ VOL +/-
 - Permet de régler le volume.
 - Permet de régler l'heure.
- ⑤ ▶||
 - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

- ⑥ ◀▶
 - Permet de passer à la piste précédente/suivante.
 - Permet d'effectuer une recherche dans une piste.
 - Permet de régler une station de radio.
- ⑦ ■
 - Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ⑧ MP3-LINK
 - Connecteur (3,5 mm) pour appareil audio externe.
- ⑨ Capteur infrarouge
 - Permet de détecter les signaux de la télécommande (dirigez toujours la télécommande vers le capteur infrarouge).
- ⑩ ⏻
 - Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.
- ⑪ ⏪
 - Connecteur pour périphérique USB.
- ⑫ Afficheur
 - Permet d'afficher l'état en cours.
- ⑬ Station d'accueil pour iPod/iPhone

Présentation de la télécommande



- ①  Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.
- ②  Permet de couper et de rétablir le son.

- ③ **CD**
- Permet de sélectionner la source disque.
- ④ 
- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
 - Permet d'effectuer une recherche dans une piste.
 - Permet de régler une station de radio.
- ⑤ **MP3 LINK / USB**
- Permet de sélectionner la source périphérique USB.
 - Permet de sélectionner la source appareil audio externe.
- ⑥ **DISPLAY**
- Permet de sélectionner les informations d'affichage pendant la lecture.
- ⑦ 
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑧ **VOL -/+**
- Permet de régler le volume.
 - Permet de régler l'heure.
- ⑨ **Pavé numérique**
- Permet de sélectionner une piste directement depuis un disque.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
- Permet de régler l'horloge.
 - Permet de programmer des pistes.
 - Permet de programmer des stations de radio.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
- Permet de régler l'arrêt programmé.
 - Permet de régler la minuterie de l'alarme.
- ⑫ **DSC**
- Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- ⑬ **DBB**
- Permet d'activer/de désactiver l'amélioration dynamique des basses.

14 REPEAT/SHUFFLE

- Permet de lire une piste ou toutes les pistes en boucle.
- Permet de lire les pistes de façon aléatoire.

15 MENU / ■

- Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- Permet de revenir à un menu iPod/iPhone précédent.

16 DOCK

- Station d'accueil pour iPod/iPhone

17 OK

- Permet de confirmer une sélection.
- Pour la radio FM, permet de sélectionner la sortie audio stéréo ou mono.

18 PRESET/ALBUM ▲ / ▼

- Permet de passer à l'album précédent/suivant.
- Permet de choisir une présélection radio.
- Permet de parcourir le menu iPod/iPhone.

19 FM

- Permet de sélectionner la source radio FM.

3 Guide de démarrage

! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :

N° de modèle _____

N° de série _____

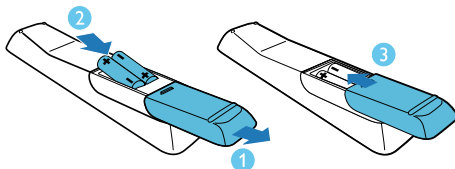
Préparation de la télécommande

! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.

Pour insérer les piles de la télécommande :

- 1 Ouvrez le compartiment à piles.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment à piles.





Remarque

- Retirez les piles si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou des piles de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

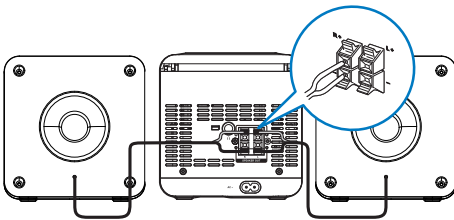
Connexion des enceintes



Remarque

- Pour obtenir une qualité sonore optimale, utilisez uniquement les enceintes fournies.
- Connectez uniquement des enceintes dont l'impédance est supérieure ou égale à celle des enceintes fournies. Reportez-vous à la section Caractéristiques techniques du présent manuel.

Insérez les câbles d'enceinte complètement dans les prises d'entrée de l'enceinte à l'arrière de l'unité.



Alimentation



Attention

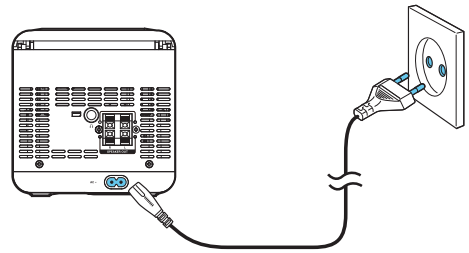
- Risque d'endommagement du produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la valeur imprimée à l'arrière de l'unité principale.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.



Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière de l'unité principale.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation sur la prise AC~ de l'unité principale.
- 2 Branchez la fiche d'alimentation sur la prise secteur.



Installation automatique des stations de radio

Si aucune station de radio n'est mémorisée, votre appareil commence une mise en mémoire automatique des stations de radio sitôt branchée à une source d'alimentation.

- 1 Branchez votre appareil sur le secteur.
 - ↳ [AUTO INSTALL - PRESS PLAY-STOP CANCEL] (appuyer sur ►|| pour lancer l'installation automatique ou appuyer sur ■ pour annuler) s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche ►|| située sur l'unité principale pour démarrer l'installation.
 - ↳ Votre appareil mémorise automatiquement les stations de radio émettant un signal suffisamment puissant.
 - ↳ Lorsque toutes les stations de radio disponibles sont mémorisées, la première station de radio présélectionnée est diffusée automatiquement.

Réglage de l'horloge



Remarque

- Vous ne pouvez régler l'horloge qu'en mode veille.

- 1 Appuyez sur pour activer le mode veille de l'appareil.
- 2 Assurez-vous que (ou l'horloge) s'affiche.
- 3 Maintenez la touche **PROG/CLOCK SET** enfoncée pour activer le mode de réglage de l'horloge.
 - ↳ **[CLOCK SET]** (réglage de l'horloge) s'affiche.
 - ↳ Le format 12 heures ou 24 heures s'affiche.
- 4 Appuyez sur / ou **VOL +/-** pour sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
- 5 Appuyez sur le bouton **PROG/CLOCK SET**.
 - ↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 6 Appuyez sur / ou **VOL +/-** pour régler l'heure.
- 7 Appuyez sur le bouton **PROG/CLOCK SET**.
 - ↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 8 Appuyez sur / ou **VOL +/-** pour régler les minutes.
- 9 Appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.



Remarque

- Pour quitter le mode de réglage de l'horloge sans enregistrer; appuyez sur .
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 90 secondes, le système quitte le mode de réglage de l'horloge automatiquement.
- Si l'horloge n'a pas été réglée manuellement, lorsque vous connectez l'iPod/iPhone l'appareil synchronise l'heure automatiquement avec l'iPod/iPhone.

Présentation des fonctionnalités

En mode veille, appuyez sur .

- ↳ **[WELCOMETO PHILIPS]** (bienvenue chez Philips) défile sur l'afficheur.
- ↳ **[DEMO ON]** (mode démo activé) défile sur l'afficheur.
- ↳ Le nom des fonctionnalités s'affichent une à une.
 - Pour quitter la démonstration des fonctionnalités, appuyez de nouveau sur .
- ↳ **[DEMO OFF]** (mode démo désactivé) défile sur l'afficheur.

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton .

- ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

Passage en mode de veille

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur pour activer le mode veille de l'appareil.

- En mode veille, maintenez enfoncé le bouton pendant plus de trois secondes pour basculer du mode veille normal au mode veille Éco ou inversement.
 - ↳ En mode veille normal, l'horloge (si elle a été réglée) apparaît sur l'afficheur.
 - ↳ En mode veille Éco, le rétroéclairage de l'afficheur s'éteint.

4 Lecture

Lecture d'un disque

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source Disc.
- 2 Appuyez sur le bouton **▲** de l'unité pour ouvrir le logement du disque.
- 3 Insérez un disque, face imprimée vers le haut, puis appuyez sur **▲** pour fermer le logement.
- 4 Si la lecture du disque ne démarre pas, appuyez sur **▶II**.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.

Lecture à partir d'un périphérique USB



Remarque

- Assurez-vous que le périphérique de stockage USB contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Branchez le périphérique de stockage USB sur le connecteur situé sur le panneau avant de cette unité.
- 2 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source USB.
 - ↳ La lecture démarre automatiquement.
 - Pour sélectionner un dossier, appuyez sur **▲** / **▼**.
 - Pour sélectionner un fichier audio, appuyez sur **◀◀** / **▶▶**.
 - Pour démarrer la lecture, appuyez sur **▶II**.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.

Réglage du son

Pendant la lecture, vous pouvez ajuster le volume via les fonctions suivantes.

Bouton	Fonction
VOL +/-	Pour augmenter/réduire le volume.
	Pour désactiver/réactiver le son.
DBB	Pour activer ou désactiver le renforcement dynamique des basses. Si DBB est activé, [DBB] s'affiche à l'écran.
DSC	Pour sélectionner l'effet sonore souhaité : [POP] (pop) [JAZZ] (jazz) [ROCK] (rock) [CLASSIC] (classique) [FLAT] (neutre)

Principales fonctions de lecture

Vous pouvez contrôler la lecture via les fonctions suivantes.

Bouton	Fonction
◀◀ / ▶▶	Pour sélectionner une piste ou un fichier. Maintenir ce bouton enfoncé pour rechercher une piste pendant la lecture, puis relâcher pour reprendre la lecture.
▶II	Pour suspendre/reprendre la lecture.
DISPLAY	Pour sélectionner les différentes informations de lecture.

**REPEAT/
SHUFFLE**

Pour sélectionner le mode de répétition :

🔁 : permet de répéter la piste en cours.

🔁^{ALL} : permet de lire toutes les pistes en boucle.

🔁^{ALB} : l'album en cours est lu en boucle.

🔀 : toutes les pistes sont lues dans un ordre aléatoire.

Appuyez sur ■ ou sur **REPEAT/SHUFFLE** à plusieurs reprises pour revenir à la lecture normale.

Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner une piste directement.

Programmation des pistes

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

- 1 En mode CD/USB, à l'arrêt, appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour activer le mode de programmation.
↳ **[PROG]** (programme) et le numéro de la piste commencent à clignoter.
- 2 Pour les pistes MP3, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un album.
- 3 Appuyez sur ⏮ / ⏭ pour sélectionner un numéro de piste, puis sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur ▶ || pour lire les pistes programmées.
↳ Pendant la lecture, **[PROG]** (programmation) s'affiche.
 - Pour effacer la programmation, appuyez sur ■ en mode d'arrêt.

5 Lecture à partir d'un iPod/iPhone

Ce système est équipé d'une station d'accueil pour iPod/iPhone. Vous pouvez écouter de la musique à partir de l'appareil connecté via les puissants haut-parleurs.

iPod/iPhone compatibles

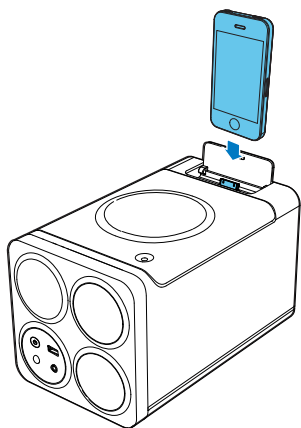
L'appareil prend en charge les modèles d'iPod et iPhone suivants :

Compatible avec :

- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPod avec affichage couleur
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Charge de l'iPod/iPhone

- 1 Poussez la touche de verrouillage pour ouvrir le couvercle de la station d'accueil.
- 2 Installez l'iPod/iPhone sur la station.



Charge de l'iPod/iPhone

Lorsque l'appareil est sous tension, l'iPod/iPhone placé sur la station d'accueil commence à se charger automatiquement.



Remarque

- L'iPod avec affichage couleur, l'iPod classic et l'iPod avec vidéo ne sont pas compatibles avec la station d'accueil.



Conseil

- Pour certains modèles d'iPod, l'affichage de l'indication de charge peut prendre jusqu'à une minute.

Écoute de l'iPod/iPhone

- 1 Appuyez sur **DOCK** pour sélectionner la source iPod/iPhone.
- 2 Lisez la piste sélectionnée sur votre iPod/iPhone placé sur la station d'accueil.
 - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
 - Pour effectuer une recherche pendant la lecture, maintenez le bouton **◀◀** / **▶▶** enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.
 - Pour parcourir le menu, appuyez sur **▲** / **▼**.
 - Pour confirmer une sélection, appuyez sur **OK** pour confirmer.

Retrait de l'iPod/iPhone

- 1 Retirez l'iPod/iPhone de la station.
- 2 Refermez le couvercle pour masquer la station.

6 Écoute de la radio

Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez sur le bouton **FM**.
- 2 Maintenez le bouton **◀◀ / ▶▶** enfoncé pendant plus de deux secondes.
 - ↳ **[SEARCH]** (recherche) s'affiche.
 - ↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.
 - Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.
 - Pour une bonne qualité de son, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **OK** de la télécommande pour sélectionner le son stéréo ou mono.



Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

Programmation automatique des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées (FM).

En mode **FM**, maintenez la touche **PROG/CLOCK SET** enfoncée pendant plus de deux secondes pour activer le mode de programmation automatique.

- ↳ **[AUTO]** (auto) s'affiche.
- ↳ Toutes les stations disponibles sont programmées.
- ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.

Programmation manuelle des stations de radio



Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées.

- 1 Permet de régler une station de radio.
- 2 Appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour activer le mode de programmation.
 - ↳ **[PROG]** (programme) se met à clignoter.
- 3 Appuyez sur **▲ / ▼** pour attribuer un numéro (de 1 à 20) à la station de radio en cours, puis appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes précédentes pour programmer d'autres stations.



Remarque

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio présélectionnée

En mode **FM**, appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner un numéro de présélection.

7 Autres fonctions

Réglage du programmateur

Cette unité peut être utilisée comme un programmateur. La source disque/tuner/USB/dock est activée pour fonctionner à une heure prédéfinie.



Remarque

- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

- 1 En mode veille, maintenez le bouton **SLEEP/TIMER** enfoncé jusqu'à ce que **[TIMER SET]** (réglage du programmateur) s'affiche.
↳ **[SELECT SOURCE]** (sélectionner la source) défile sur l'afficheur.
- 2 Appuyez sur **CD, FM, USB** ou **DOCK** pour sélectionner une source.
- 3 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
↳ Les chiffres de l'horloge s'affichent et se mettent à clignoter.
- 4 Appuyez sur **▲ / ▼** ou **VOL +/-** pour régler l'heure, puis sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
↳ Les chiffres des minutes s'affichent et se mettent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **▲ / ▼** ou **VOL +/-** pour régler les minutes, puis sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
↳ **[VOL]** (volume) s'affiche et se met à clignoter.
- 6 Appuyez sur **▲ / ▼** ou **VOL +/-** pour régler le volume, puis sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
↳ Le programmateur est réglé et activé, s'affiche.

Activation/désactivation de l'alarme

En mode veille, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour activer ou désactiver l'alarme.

- ↳ Si le programmateur est activé, s'affiche à l'écran.



Remarque

- L'alarme n'est pas disponible en mode MP3 LINK.
- Si la source DISC/USB/iPod/iPhone est sélectionnée mais qu'aucun disque n'a été inséré ou qu'aucun périphérique USB/iPod/iPhone n'est connecté, l'appareil bascule automatiquement sur la source tuner.
- Si la playlist iPod/iPhone est sélectionnée en tant que source de l'alarme, vous devez créer une playlist appelée « PHILIPS » dans votre iPod/iPhone.
- Si aucune playlist appelée « PHILIPS » n'est créée dans l'iPod/iPhone ou qu'aucune piste n'est enregistrée dans cette playlist, l'unité bascule sur la source d'alarme TUNER.

Réglage de l'arrêt programmé

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée définie.

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour sélectionner une durée (en minutes) :

- **[120 SLEEP]**
- **[90 SLEEP]**
- **[60 SLEEP]**
- **[45 SLEEP]**
- **[30 SLEEP]**
- **[15 SLEEP]**

- ↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

Pour désactiver l'arrêt programmé :

Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que **[OFF SLEEP]** (veille désactivée) s'affiche.


- ↳ Lorsque l'arrêt programmé est désactivé, **zZ** disparaît.

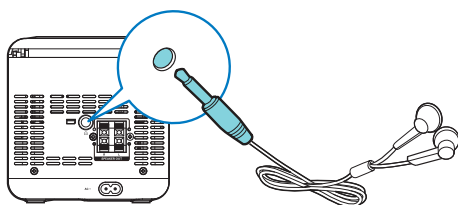
Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un appareil externe via cette station d'accueil.

- 1 Appuyez sur **MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 Link.
- 2 Collez le covo MP3 Link:
 - au connecteur **MP3 LINK** (3,5 mm) situé sur l'appareil ;
 - au connecteur pour casque d'un appareil externe.
- 3 Démarrez la lecture à partir d'un périphérique (voir le manuel d'utilisation de cet appareil).

Casque

Branchez un casque (non fourni) sur le connecteur  de l'unité pour écouter par ce casque.



8 Informations sur le produit



Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Informations générales

Alimentation CA	CA 110-240 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	22 W
Consommation électrique en mode veille d'économie d'énergie	< 0,5 W
USB Direct	Version 2.0/1.1
Dimensions	
- Unité principale (l x H x P)	140 x 143 x 250 mm
- Enceinte (l x H x P)	140 x 143 x 198 mm
Poids	
- Unité principale	1,01 kg
- Enceinte	2 x 0,72 kg

Amplificateur

Puissance de sortie max.	2 x 5 W (-1 dB)
Réponse en fréquence	40 Hz - 20 kHz, ±3 dB
Rapport signal/bruit	> 72 dBA
Entrée MP3 Link	500-1000 mV RMS, 20 kohms

Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 – 108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
Sensibilité FM	26 dB
- Mono	
Distorsion harmonique totale	< 2 %
Rapport signal/bruit	> 55 dB
Nombre de présélections	20 (FM)

Enceintes

Impédance	4 ohms
Enceinte	2 x 3" à gamme étendue
Sensibilité	> 82 dB/m/W

Informations de compatibilité USB

Périphériques de stockage USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour ce système)

Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)

Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (*.wav, *.m4a, *.m4p, *.mp4, *.aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essayez le disque du centre vers l'extérieur.



- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.

Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

9 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/welcome). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la prise d'alimentation secteur de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Pour économiser de l'énergie, l'appareil se met automatiquement en mode veille, 15 minutes après la fin de la lecture lorsqu'aucune action n'est effectuée.

Absence de son

- Réglez le volume.

Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez les piles.

- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Assurez-vous que le disque est inséré, face imprimée orientée vers l'intérieur.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

Mauvaise qualité de la réception radio

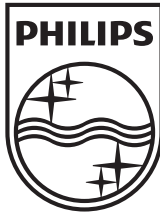
- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM et réglez-la.

Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCM1070_UM_12_Book 1_V1.4

